

**PROCUREMENT OF EQUIPMENT FOR GENERAL HOSPITAL IN  
ARANDJELOVAC  
(PROCUREMENT NO. IOP/60-2021/UHI)  
12<sup>th</sup> April 2022**

**Clarification no. 5**

Regarding the list of questions that the Employer, Public Investment Management Office Belgrade, No. 11 Nemanjina street, have received from the potential bidders, concerning the procurement procedure: **Procurement of equipment for General Hospital in Arandjelovac” IOP/60-2021/UHI**, we give you the following answers:

**Question 1:**

Section III. - Evaluation and Qualification Criteria, Additional conditions for Lot 5 – IT Equipment, Section: d) Personnel Capability

Request:

The bidder shall provide minimum 5 suitably qualified personnel working in fields related to subject of this contract to perform the Contract successfully employed with the bidder on the day of tender opening.

This provision applies to lot 5 – IT equipment.

The joint venture can satisfy collectively this qualification requirement.

Documentary evidence:

- Statement of Personnel Capacity
- M form or other documentary evidence of employment on the day of tender opening

Question:

Please confirm that bidders are not required to submit a copy of the relevant certificates for the equipment offered for each qualified person.

**Answer:**

Yes, we confirm that bidders are not required to submit a copy of the relevant certificates for the equipment offered for each qualified person.

**Question 2:**

Section III. - Evaluation and Qualification Criteria, Additional conditions for Lot 5 – IT Equipment, Section: f) Technical Capability

Request:

Service capacity:

- Manufacturer's After Sales Authorization (for Service Company) for items 1-20 in Price Schedule
- Manufacturers - shall provide after sales service for equipment 1-20 in Price Schedule by the service company registered in the Republic of Serbia.

Documentary evidence:

- The completed forms ""Manufacturer's After Sales Authorization"" as set forth in the tender documents
- Excerpt from register of the relevant authority, which proofs that Bidder is registered with the competent body, or entered in the appropriate register.

Question:

Can you please clarify if this Documentary evidence (Excerpt from register of the relevant authority) must be provided for the Service Company rather than for the Bidder (because it is necessary to prove that the Service Company is registered on the territory of the Republic of Serbia and not the Bidder itself)?

**Answer:**

Excerpt from the register of the relevant authority (Register of bidders, whose functioning is entrusted to Serbian Business Register Agency, according to Public Procurement Law of Serbia) which proves that the Company is registered in the Republic of Serbia must be provided for the Service Company.

### **Question 3:**

Section III. - Evaluation and Qualification Criteria, Additional conditions for Lot 2 – Complementary hospital service (furniture, laundry and kitchen) – (c) Business Capability, (d) Personnel Capability, (f) Technical Capability

Request:

This provision applies to all lots.

Question:

Please confirm that all ""Additional conditions for Lot 2"" do not apply to Lot 5, even though it is stated on page 44:

„This provision applies to all lots.

Documentary evidence:

- Excerpt from register of the relevant authority, which proofs that Bidder is registered with the competent body, or entered in the appropriate register.
- The completed forms ""Manufacturer's After Sales Authorization"" as set forth in the tender documents.
- For each qualified person (1) copy of appropriate certificates for equipment and M form or copy of labour contract.“

having in mind that required additional conditions for Lot 5 are clearly defined in "Additional conditions for Lot 5 – IT Equipment" as stated on page 44-46.

**Answer:**

Yes, we confirm that all "Additional conditions for Lot 2" do not apply to Lot 5. Mentioned will be corrected in the next Amendment to the Tender Documentation.

**Question 4:**

Technical specification LOT 5 – IT Equipment, Item 11 Notebook (Line item No.11, ID: 2)

Request:

Processor: 11th Generation Intel® Core™ i3-1115G4, 8 MB Cache, 2 Cores, 4 Threads, 3.0 GHz, 15 W or equivalent

Question:

Having in mind that no model of 10th or 11th Generation of i3 processors has 8 MB cache, please confirm that it will be acceptable to offer notebook with 11th generation i3 processor with 6MB cache, which is the largest amount of cache memory available, with all other characteristics of processor as requested.

**Answer:**

Yes, it will be acceptable.

**Question 5:**

Please, kindly clarify if it is possible to submit offer for one or several line items within Lot 1, and if not, could you please consider to create a separate lot for Electrosurgical units line items 54, 55, 56, in order to enable wider competition and best value for offered goods.

**Answer:**

The Contracting Authority subdivided the procurement into several separate lots, on the basis of the fact that a certain equipment is of the same kind i.e. for the same main purpose, primarily having in mind the usage of the equipment within each operational unit, wards or departments. Neither the law nor special regulations define more detailed criteria for subdividing goods into lots, and they also do not define in more detail the term of usage, but leave it to the Contracting Authority to decide how it will subdivide the procurement, taking into account the general provisions of having the goods of the same kind or for the same purpose into one lot. In this regard, the Contracting Authority did not put all the necessary equipment used for hospital treatment into one lot, but interpreted the term 'being of the same kind' through functionality of the certain group of devices and their role in the functional units i.e their main usage, purpose - Medical equipment, Complementary hospital services (furniture, kitchen and laundry), Sterilization, Radiology equipment, IT equipment.

We underline that the procurement is formulated in this way based on the fact that the separate units are of the same kind, bearing in mind and respecting the main principles in public procurement, principle of efficiency and cost-effectiveness.



**Question 6:**

In Technical Specification Requested for LOT 4, Item 2, Digital Mammography System, specification number 12: "Motorized gantry vertical movement min. 70-140 cm.

Is it acceptable for Purchaser to offer Motorized gantry movement range from 70,5cm-141cm?

**Answer:**

It is acceptable to offer device with suggested feature.

**Question 7:**

In Technical Specification Requested for LOT 4, Item 2, Digital Mammography System, specification number 44: "SSD 2 TB"

As we have far bigger capacity then asked, is it acceptable for Purchaser to offer HDD 8 TB instead SSD 2 TB, as the difference in technology has its advantages and flaws on both sides?

**Answer:**

It is acceptable to offer with suggested features. Technical specification number 44 will be amended.

**Question 8:**

In Technical Specification Requested for LOT 4, Item 2, Digital Mammography System, specification number 38: "DQE @ 0,5 lp/mm min. 65%"

As stating or asking for DQE as important characteristic of imaging system doesn't make sense without stating MTF (Modular Transfer Function) fact being that only two of them together giving information about the quality of the system, our suggestion is that slight changes of the DQE are not significant for the overall quality of the system, especially if it is clinically proven, and if Public Health England's NHS claims for our detector that "The detector performance, as indicated by MTF, NNPS and DQE curves, was satisfactory".

Is it acceptable for the purchaser to offer a system with "DQE @ 0,5 lp/mm min. 62%"?

**Answer:**

There will be no change in technical specification. DQE (Detective quantum efficiency) is the main feature that determine the efficiency of converting X-ray signal to useful electrical signal and is common in radiology terminology. If DQE is higher, it means less dose to get useful electrical signal and as result best image quality.

**Question 9:**

LOT 2 - Laundry room spec.

According to the specification, it is clear that a roller with longitudinal bending of the laundry is required, but the required power and dimensions in the specification are illogical for such a roller model.

Please answer us what is the required working width of the roller as well as the diameter of

the cylinder in order to offer an adequate offer.

**Answer:** Operating width of the roller should be minimum 1480mm, diameter fi 325mm.

**Question 10:**

LOT 2 - Kitchen equipment spec

Position 90.76 Thermo tray with lid, five part

The question is: should a thermo tray be complete with all 5 pots or it is just the thermo tray without pots?

Pos 90.78-Shallow plate 23cm, porcelain,

90.79-bowl 12cm, porcelain,

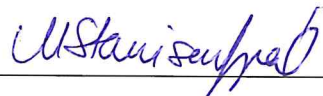
90.80-Deep rectangular bowl

Question is: Are the mentioned positions part of the Thermo tray with lid of five parts Pos 90.76?

**Answer:**

Position 90.76 are only plates with the lid without bowls. The bowls for those plates are Positions 90.78; 90.79; 90.80 and they should be compatible with the plates from the Position 90.76.

Public Procurement Committee



---

Marija Stanisavljević